I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1028/93

af 26. april 1993

om supplering af forordning (EØF) nr. 3917/92 om forlængelse i 1993 af gyldigheden af forordning (EØF) nr. 3831/90, (EØF) nr. 3832/90, (EØF) nr. 3833/90, (EØF) nr. 3834/90, (EØF) nr. 3835/90 og (EØF) nr. 3900/91 om anvendelse af generelle toldpræferencer i 1991 for visse varer med oprindelse i udviklingslande og om supplering af listen over præferenceberettigede lande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

For de varer, der siden 1980 er omfattet af arrangementet om international handel med tekstilvarer (MFA), er retten til at nyde godt af Fællesskabets generelle toldpræferencer forbeholdt varer med oprindelse i de lande og territorier, som inden for rammerne af MFA har undertegnet bilaterale aftaler, der indebærer en kvantitativ begrænsning af deres udførsel af visse tekstilvarer til Fællesskabet, eller eventuelt varer med oprindelse i lande, der over for Fællesskabet har indgået tilsvarende forpligtelser;

den 15. december 1992 paraferede Vietnam en aftale om handel med tekstilvarer med Fællesskabet; denne aftale anvendes foreløbigt fra 1. januar 1993;

de mængder, der er angivet i bilaget til denne forordning, må under ingen omstændigheder medføre en overskridelse af de kvantitative begrænsninger, der er fastsat i ovennævnte aftale, men er alene udtryk for en mere fordelagtig toldordning inden for rammerne af de mængder, der er fastsat i nævnte aftale;

det er nødvendigt at tilpasse bilag I og II til forordning (EØF) nr. 3832/90 [1] og indføje Vietnam i bilag IV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Vietnam tilføjes på listen over lande i kolonne (5) i bilag I og II til forordning (EØF) nr. 3832/90 for så vidt angår de løbenumre og kategorier, der er anført i henholdsvis kolonne (1) og (2) i bilaget til nærværende forordning. De faste mængder til nulsats, som finder anvendelse for disse varer, er angivet i kolonnerne (6A), (6B) og (6) i nævnte bilag.

2. »Vietnam« tilføjes i bilag IV til forordning (EØF) nr. 3832/90.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 26. april 1993.

På Rådets vegne

B. WESTH

Formand

[1] EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 39. Forordningen er senest ændret og forlænget ved forordning (EØF) nr. 3917/92 (EFT nr. L 396 af 31. 12. 1992, s. 1).

BILAG

Fortegnelse over tekstilvarer, for hvilke der inden for rammerne af de generelle toldpræferencer til fordel for visse udviklingslande og -territorier findes faste mængder til nulsats

(Bilag I og II til forordning (EØF) nr. 3832/90)

Løbenummer	Kategori (enheder)	Faste mængder til nulsats	
		1. 1. — 30. 6. 1993	1. 7. — 31. 12. 1993
(1)	(2)	(6 A)	(6 B)
40.0010	1 (tons)	1 130,5	1 130,5
40.0020	2 (tons)	1 368,5	1 368,5
40.0033	3 (tons)	315	315
40.0040	4 (1 000 stk.)	941,5	941,5
40.0050	5 (1 000 stk.)	754,5	754,5
40.0060	6 (1 000 stk.)	875	875
40.0070	7 (1 000 stk.)	486	486
40.0080	8 (1 000 stk.)	958,5	958,5
40.0090	9 (tons)	65,5	65,5
40.0150	15 (1 000 stk.)	113,5	113,5
40.0160	16 (1 000 stk.)	49,5	49,5
40.0170	17 (1 000 stk.)	40,5	40,5
40.0200	20 (tons)	116	116
40.0390	39 (tons)	50,5	50,5

Løbenummer	Kategori (enheder)	Faste mængder til nulsats
(1)	(2)	(6)
40.0100	10 (1 000 par)	1 537
40.0120	12 (1 000 stk. eller par)	3 189
40.0130	13 (1 000 stk.)	2 018
40.0140	14 (1 000 stk.)	46
40.0180	18 (tons)	112
40.0190	19 (1 000 stk.)	1 746
40.0210	21 (1 000 stk.)	562
40.0220	22 (tons)	649
40.0230	23 (tons)	308
40.0240	24 (1 000 stk.)	499
40.0260	26 (1 000 stk.)	395
40.0270	27 (1 000 stk.)	260
40.0280	28 (1 000 stk.)	109
40.0290	29 (1 000 stk.)	124
40.0310	31 (1 000 stk.)	674
40.0320	32 (tons)	90
40.0350	35 (tons)	264
40.0360	36 (tons)	58
40.0370	37 (tons)	386
40.0410	41 (tons)	750
40.0500	50 (tons)	60
40.0650	65 (tons)	166
40.0670	67 (tons)	85
40.0680	68 (tons)	91
40.0730	73 (1 000 stk.)	181
40.0740	74 (1 000 stk.)	67
40.0760	76 (tons)	169
40.0780	78 (tons)	159
40.0830	83 (tons)	60
40.0900	90 (tons)	76
40.0970	97 (tons)	22
42.1150	115 (tons)	104
42.1170	117 (tons)	33
42.1180	118 (tons)	15
42.1301	130 A (tons)	13
42.1305	130 B (tons)	36
42.1560	156 (tons)	4
42.1570	157 (tons)	15
42.1590	159 (tons)	39
42.1610	161 (tons)	74